

# 미야자키 국제플라자 뉴스



2010年12月号  
vol. 57

재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1

TEL : 0985-32-8457 FAX : 0985-32-8512 Homepage : http://www.mif.or.jp E-mail : miyainfo@mif.or.jp

## ●미야자키현 국제플라자 휴관일 안내

공휴일인 12/23(목)은 휴관합니다. 연말연시는 12/29(수)~2011년1/3(월)까지 쉽니다.

※2011년1/4(화)부터 개관합니다.



## ●제5회 아트 페스티벌 「외국인이 본 미야자키」 작품전 개최 !

### ※무료입장

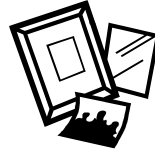
미야자키현에 거주하는 외국인이 미야자키의 인상 및 미야자키에 관한 생각을 표현한 작품전입니다. 사진, 서예 등 훌륭한 작품이 전시되어 있습니다. 또한, 작품전과 함께 JICA체험형 전시 「연결되어 있는 당신과 세계」를 동시에 개최합니다. 언제라도 들려 주십시오.

### ◆작품전◆ ◆JICA체험형전시◆

◇전시기간 : 12/8 (수) ~12/13 (월) 10:00~20:00

※첫날은 15:00부터, 마지막날은 16:00까지

◇장 소 : 미야자키 아트센터 5층 아트 스페이스2



### ◆관련 이벤트◆ 【12월12일(일)】

#### ◎재주 외국인 일본어발표회

재주 외국인이 미야자키에 대한 생각을 발표합니다. 발표자의 생각을 들어봐주세요.

◇발표주제 : 미야자키에 관한 것

(생활, 사람과의 만남, 체험 등)으로, 자신이 느낀 일과 생각 등.

◇장 소 : 미야자키 아트센터 4층 아트 스페이스 1

발표회 11:00~12:45

표창식 13:50~14:00



#### ◎출전자와의 교류회·우수작품 발표

교류회 14:00~14:30

우수작품의 발표 14:50~15:00



#### ◎각국소개코너, JICA소개코너, 요의 퀴즈쇼, 국제이해강좌(한국편) 등

※위의 행사는 예고없이 변경될 가능성이 있습니다. 양해해 주시기 바랍니다.

◇주최 : (재)미야자키현 국제교류협회

공동주최 : JICA규슈

◇문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



## ●도서서적·과월호 무료배부

12/12(일)의 아트 페스티벌 회장에서 과월호 잡지 및 서적을 무료로 배부합니다. 수량이 한정되어 있으므로, 서둘러 와 주시기 바랍니다.

◇배부일 : 12/12(일) 12:00~

◇장소 : 미야자키 아트센터 5층  
아트 스페이스2

◇문의 : (재)미야자키현  
국제교류협회



## ●외국인을 위한 일본어 연습

### ※자유참가·참가비무료

일본인 자원봉사자와 함께 회화 및 일상 생활표현을 연습하고 싶으신 분은 참가해 주십시오.

◇일시: 12/7(화), 12/14(화), 12/21(화)

10:30~11:30

12/3(금), 12/10(금), 12/17(금),

12/24(금) 10:10~11:00

※12/28(화), 12/31(금)은 쉽니다.

◇장소:(화) 카리노 미야자키8층

미야자키현 국제플라자,  
다목적실A

(금) 카리노 미야자키 9층

◇문의 : (재) 미야자키현 국제교류협회



## ●협회 창조회원 모집

(재) 미야자키현 국제교류협회에서는 창조회원으로서 협회의 활동을 지원, 협력해 주실 분을 모집하고 있습니다.

회비(연간) : 개인 2,000엔 / 단체 10,000엔

- 「국제플라자 뉴스」(매월·4개국어판), 「사우스윈드」(연3회)우송
- 협회가 주최하는 강좌 및 이벤트 우선안내(참가비면제 및 할인, 회원우대)
- 협회가 발행하는 간행물 제공

## 지역별 행사

### <<미야자키시>>

#### ◎외국인을 위한 일본어 연습

##### ※무료, 사전신청 필요

- ◇일시: 12/3, 12/10, 12/17, 12/24  
18:30~19:30 매주 금요일
- ◇장소: 미야자키 시민플라자 3층 시민생활지원센터
- ◇신청방법: 소정의 신청서를 우편, 메일 또는 팩스로 미야자키시 국제교류협회로 보내 주십시오.
- ◇신청 및 문의: 미야자키시 국제교류협회



#### ◎떡치기와 스포츠로 교류해 봅시다!

##### ※무료, 사전신청 필요

- ◇일시: 12/4(토) 9:00~16:00
- ◇장소: 키바나(木花)공민관
- ◇정원: 30명(선착순)
- ※도시락은 떡치기와 미니 배구를 모두 참가한 분께만 제공됩니다.
- ◇신청 및 문의: 미야자키시 국제교류협회  
미야자키시 국제교류협회 사무국  
〒880-8505 미야자키시 타치바나니시 1-1-1 미야자키시 국제교류협회 사무국  
Tel:0985-21-1719 Fax:0985-21-1733  
Email:miyazaki-mcia@miyazaki-catv.ne.jp



### <노베오카시>

#### ◎국제교류 크리스마스 파티

- ◇일시 : 12/16(목) 18:30~21:00
- ◇장소 : 니시시나마치(西階町) 미나미카타히가시(南方東)커뮤니티 센터
- ◇문의 : 노베오카시 국제교류추진실  
Tel:0982-22-7006



### <니치난·쿠시마시>

#### ◎국제 크리스마스 파티 2010

- ◇일시:12/17(금) 개장18:30~ 개시19:00~
- ◇장소: 쿠시마시 카페 NSA(나사) 串間市大字西方5721-1
- ◇참가비: 어른 3,000엔 고등학생 이하 1,500엔 (보호자 동반할 것)
- ◇신청 및 문의: 니치난시청 총무과 국제교류원 로라 산딘  
Tel:0987-31-1113



## 12월의 이벤트

이벤트	개최일시	장소	비고
뉴타baru(新田原)기지 항공마쓰리 2010	12/19(일) 8:30~15:00(예정)	신토미정 항공자위대 뉴타baru기지	문의 : 항공자위대 뉴타baru기지 Tel : 0983-35-1121
가는 해 오는 해 해맞이 별보기 회	12/31(금)~ 2011년1/1(토) 마지막 일몰(17:00)~ 설날 해돋이	미야코노죠시 타카자키정 타치바나 천문대	참가비: 어른500엔, 초등학생300엔, 3세이하 200엔 문의: 타치바나 천문대 Tel : 0986-62-4936
에비노 고원 아이스링크 오픈	11/28(일)~2011년3월 상순(매일영업) 9:00~17:00	에비노시 에비노고원 스케이트장	문의:에비노고원 온천호텔 Tel:0984-33-0161



## ~해민의 남국 노트~ 안녕하세요!국제교류원 해민입니다~ 미야자키현 국제교류원 조해민

안녕하세요! 벌써 올해의 마지막 플라자 뉴스가 되었습니다. 한 해 계획을 세우던 때가 엇그제 같은데, 벌써 연말연시가 다가오고 있어요. 모두들 연초의 계획은 잘 이루어지셨나요? 사실 저는 올 해 초만 해도 제가 이렇게 미야자키에서 일하게 될 거라고는 상상도 못했습니다. 연말에는 올 한 해의 저를 되돌아보고 반성하는 시간을 가져봐야겠어요. 그리고 내년에는 한층 더 업그레이드 된 국제교류원이 되도록 노력하겠습니다. 미야자키는 서울보다는 춥지 않지만, 그래도 역시 일본의 겨울은 실내의 추위와의 싸움인 것 같습니다. 아직 몸이 적응을 못해서 감기에 걸려버렸지만, 금방 적응해서 이겨내도록 하겠습니다. 여러분들도 감기 조심하세요!